



# Code of Conduct

for Business Partners

**LEONI**

# 前言



负责任、依法行事是我们公司成功的基本要求之一。因此，我们在《商业伙伴行为准则》中明确了LEONI对我们商业伙伴的要求。这一准则源于LEONI良好的、合乎道德的公司治理目标以及LEONI所立足的相关价值观。

除了《LEONI行为准则》和《英国现代奴隶制法案声明》之外，这一准则还基于法律法规，如《德国防止供应链中侵犯人权的尽职调查义务法》（Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz-LkSG），以及国际公认的标准，如《国际人权宪章》、《联合国工商业与人权指导原则》、《世界经合组织跨国企业指导原则》、《国际劳工组织核心劳工规范》和《联合国全球公约》的原则。例如，在LEONI，尊重人权、创造公平的工作条件以及促进环境和气候保护是最为重要的。我们奉行零容忍战略，反对一切形式的腐败和贿赂。负责任的公司治理的基本要素应平等地适用于整个LEONI供应链。因此，以下对商业伙伴的最低要求和期望旨在预防、最大限度地减少并在可能的情况下消除对人权在世界范围内的消极影响。

在环境保护方面，LEONI的目标是保护自然资源，预防、补救由经济活动造成的环境破坏，并在无法避免或无法恢复的情况下进行补偿。为了实现这一目标，LEONI对其商业伙伴也提出了这些要求。

《商业伙伴行为准则》适用于全球，并针对LEONI集团的所有商业伙伴。

我们的《商业伙伴行为准则》规定了作为LEONI商业伙伴，您必须遵守和满足的最低要求以及我们的明确期望。我们还要求作为我们商业伙伴的您对商业伙伴网络中的下游商业伙伴适当地提出这些要求。

与商业伙伴网络的合作关系对我们来说至关重要。我们确信，只有通过不断地发展商业伙伴和始终如一的商业伙伴管理，我们才能提高可持续发展的绩效。鉴于我们多层商业伙伴网络的复杂性和动态性，我们依靠与所有直接商业伙伴的联合行动来提高透明度并实现更高的效率。您作为商业伙伴的参与对于这里的成功至关重要，这同时也是我们商业关系的基础。

# Content

<b>1</b>	<b>道德责任和负责任的商业行为</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>社会责任</b>	<b>6</b>	<b>3</b>	<b>环境责任</b>	<b>9</b>
			2.1	禁止使用童工	6			
			2.2	禁止强迫劳动	7	<b>4</b>	<b>使用冲突矿物</b>	<b>11</b>
1.1	预防腐败	4	2.3	健康和安全的工作条件权	7			
1.2	利益冲突	4	2.4	薪酬	7	<b>5</b>	<b>公司尽职调查的基本原则</b>	<b>12</b>
1.3	公平的市场行为	4	2.5	工作时间	7			
1.4	财务责任	4	2.6	集会和结社自由；集体谈判权	7	5.1	供应链中的实施	12
1.5	信息的处理	4	2.7	防止歧视和骚扰；平等机会、多元化和包容	7	5.2	培训	12
1.6	信息披露	4	2.8	禁止非法驱逐和没收保障生计的资源	8	5.3	审计权和知情权	12
1.7	知识产权	5				5.4	举报侵犯人权行为	12
1.8	动物福利	5	2.9	尊重数据保护	8	5.5	违规处理	13
			2.10	安全资源和人权保护	8			
			2.11	地方社区和土著居民的权利	8			
			2.12	人权和环境	8			

## 1



## 道德责任和负责任的商业行为

尊重人权是LEONI商业活动的基石。除了环境保护和人权之外，LEONI希望其商业伙伴遵守法律的要求，特别是反垄断和竞争法、禁止腐败、防止洗钱、出口管制及数据保护。

### 1.1 预防腐败

LEONI致力于与一切形式的腐败作斗争，因此期望其商业伙伴遵守一切反腐败法律，并且不进行或容忍商业交易中的任何腐败行为。

### 1.2 利益冲突

LEONI的商业伙伴应确保他们员工的商业决定都是在正确考量的基础上作出的。LEONI期望其商业伙伴不会让涉及到利益冲突的员工或第三方参与到相应的商业决策中，并努力避免任何外部因素的影响。

### 1.3 公平的市场行为

商业伙伴应尊重公平竞争，遵守竞争法和反垄断法的规定。禁止与竞争对手的串通或其他妨碍自由公平市场竞争的行为。

### 1.4 财务责任

商业伙伴向员工、客户、商业伙伴、公众和监管机构报告的情况必须真实。商业记录和档案，包括财务报表、质量报告、工时记录或费用报告，必须完整、准确和真实。这些文件和档案应按照适用的法律和公认的会计原则及时编制。

### 1.5 信息的处理

交换和处理敏感信息是与商业伙伴进行的任何合作中不可分割的一部分。LEONI期望其商业伙伴在此格外谨慎，并根据适用的国内和国际法规和行业标准（与保密性、可用性和完整性相关）采取适当的技术和组织措施来保护这些信息。特别是必须为机密信息和个人信息提供保护措施，以确保这些信息只按照期望的目的和方式进行处理，并防止被未经授权的第三方获取。

### 1.6 信息披露

商业伙伴应确保根据适用的国内和国际法规以及行业标准披露商业活动相关信息。他们还应根据适用的监管发展做出必要的改变。商业伙伴承诺应LEONI的要求提供关于公司经济、质量、环境信息安全和职业安全状况的信息。为确保商业伙伴的稳定性和功能性，LEONI可能定期地、重复地要求商业伙伴提供这些信息。

商业伙伴承诺立即处理可能对产品和服务质量产生负面影响的要素。

# 1 道德责任和负责任的商业行为

## 1.7 知识产权

商业伙伴应保护LEONI的知识产权，包括但不限于专利权、商标权、域名权、复制权、设计权、数据库提取权及专业技术的知识产权。它们在处理与第三方的关系时也应遵循这一领域的规则和程序。

## 1.8 动物福利

LEONI尊重动物的福利，并依靠经过认证的供应链确保动物得到恰当的对待。加工动物产品的商业伙伴有义务确保在整个供应链中根据适用的国内和国际法规保障动物福利。除法律规定必须进行动物试验外，鼓励商业伙伴采用非动物试验的方法。



## 2



## 社会责任

LEONI特别重视在自己的经营活动和商业伙伴的经营活动中尊重员工的人权并保障良好的工作条件。商业伙伴必须遵守以下关于人权和工作条件的原则。

### 2.1 禁止使用童工

禁止使用童工。LEONI严格拒绝任何形式的童工，并致力于有效废除使用童工，并期待其商业伙伴采取同样的行动。儿童的发展绝不能受到阻止其接受教育的劳动行为的阻碍。儿童的尊严必须得到尊重，他或她的健康与安全必须得到保护。根据国际劳工组织的有关公约，LEONI的商业伙伴应遵守就业最低年龄的限制，严格拒绝使用童工，特别是最恶劣形式的童工，例如可能影响儿童健康、安全或品德的危险工作。

LEONI的商业伙伴应遵守以下要求：

- 禁止最恶劣形式的童工<sup>1</sup>；
- 就业的最低年龄必须符合LEONI各地点的国内法律，并至少为15岁<sup>2</sup>；
- 不允许未满18岁的人从事在工作性质或工作环境中会危害其安全、健康或品德的工作，例如加班或夜班<sup>3</sup>。

<sup>1</sup>国际劳工组织第182号公约，<sup>2</sup>国际劳工组织第138号公约，<sup>3</sup>国际劳工组织第138号公约，<sup>4</sup>国际劳工组织29号和105号公约以及关于强迫劳动公约的2014年议定书。

## 2 社会责任



### 2.2 禁止强迫劳动

禁止强迫劳动以及一切形式的现代奴役和人口贩运。雇佣关系应当完全建立在自愿的基础上，并可以在约定的期限内终止。根据国际劳工组织核心劳工规范，LEONI拒绝任何形式的强迫或非法强制劳动，并希望其商业伙伴也遵守此禁止性规定。LEONI的商业伙伴必须对其供应链实施适当的控制机制，例如使用雇佣中介或临时雇佣中介。在任何情况下都不允许没收员工或非员工的身份证、护照或工作许可证，不允许工资被不定期的支付或因支付间隔过长而无法被作为生计开支，不允许对员工和/或其家人施加身体压力和/或不适当的心理压力。<sup>4</sup>

### 2.3 健康和安全的的工作条件权

LEONI希望其商业伙伴能够超出适用法律范围的为工作场所的健康和安全提供保障，并支持工作条件的不断改善，以避免工作事故和疾病的发生。此外，商业伙伴应保障社会普遍接受的工作条件，应必须特别考虑需要保护的人员，例如孕妇、身体有缺陷的人和年轻工人。建议根据 ISO 45001引入工作安全健康管理。

商业伙伴应遵守适用的职业健康和安法规，并根据安全风险提供必要的防护设备。

此外，商业伙伴必须对其员工进行与其工作和工作环境相关的安全风险培训。

### 2.4 薪酬

商业伙伴必须支付至少与法律规定的最低工资相对应的适当报酬，此外，至少能够使其员工赚取满足生计所需的工资。他们必须至少支付最低工资或现行工资，以较高者为准，并在全球范围遵守所有适用的工资和补偿法规，包括最低工资、加班时间和法定福利的规定。在人员跨境部署的情况下，LEONI的商业伙伴有义务遵守所有适用的法律规定，尤其是关于最低工资的法律规定。

### 2.5 工作时间

LEONI希望其商业伙伴在制定工作时间方面遵守符合当地法律和各自行业标准的原则。商业伙伴应根据适用的当地法律确保高标准的安全和健康工作条件，并保证工作休息时间、适当的工作时间限制和定期的带薪休假。商业伙伴应遵守适用的国际工时制定标准，此标准至少包括工作地相关的国际劳工组织公约的标准。

### 2.6 集会和结社自由；集体谈判权

商业伙伴必须尊重结社自由和集体谈判权。员工有权成立利益团体以代表共同的目的和目标。员工不应因其属于或不希望属于工会或员工代表团体而受到任何优惠待遇或歧视。员工在当地法律和法规允许的范围内选择加入工会和集体谈判的权利不应受到干涉或限制。在结社自由和集体谈判权受到法律限制的情况下或国家中，商业伙伴必须考虑并促进实现结社自由和集体谈判权的其他手段。

### 2.7 防止歧视和骚扰；平等机会、多元化和包容

对LEONI而言，避免和防止任何形式的歧视和骚扰是非常重要的。LEONI的员工始终受到尊重并得到有尊严的对待。

商业伙伴应致力于避免歧视，并促进员工平等的机会和待遇。任何人均不得基于国籍或人种出身、社会出身、健康状况、性别、肤色、政治见解、宗教或信仰、残疾、年龄、性取向、婚姻状况或工会成员身份、退伍军人状况或当地法律保护的其他特点而受到歧视、优惠待遇或骚扰。商业伙伴应保护员工免受个人随意的人事行为的影响。

赋予妇女充分参与所有部门经济生活的权力，这对于加强国民经济、实现国际商定的发展和可持续发展目标以及改善妇女、男子、家庭和社区的生活质量至关重要。因此，LEONI还希望其商业伙伴表现出加强妇女权利的承诺。

LEONI的商业伙伴还将促进多元化、融合和包容，以便促进平等待遇和防止歧视。此外，还鼓励商业伙伴在录用之前通过符合道德标准的招聘方式来促进平等机会。

<sup>4</sup>国际劳工组织29号和105号公约以及关于强迫劳动公约的2014年议定书。

# 2 社会责任

## 2.8 禁止非法驱逐和没收保障生计的资源

在避免奴役和强迫劳动的人权事项上，商业伙伴承诺在获取、开发或以其他方式使用土地、森林和水域时，避免任何非法征用、强迫驱逐及剥夺生计资源的行为。商业伙伴必须保障水和卫生设施能够被获取。

## 2.9 尊重数据保护

LEONI尊重并维护数据保护和数据安全的权利，还希望商业伙伴只在法律允许和数据主体同意的范围内使用和处理个人数据。商业伙伴必须采取适当的技术和组织措施，确保数据免遭丢失、修改、擅自使用或擅自披露。

## 2.10 安全资源和人权保护

如果商业伙伴雇佣外部安保人员以加强和支持对其任何地点的安全保卫和保护工作的充分开展，则其应确保外部安保人员接受过尊重人权方面的充分培训和指导，特别是关于结社自由权、集体谈判权和罢工权方面。

## 2.11 地方社区和土著居民的权利

LEONI尊重土著居民和地方社区的多样性，承认土著居民对土地、水和环境、历史、文化以及传统生活方式所拥有的独特和重要的利益，并希望商业伙伴也能够如此。

## 2.12 人权和环境

商业伙伴应将其产品和生产对环境 and 员工的影响最小化。

LEONI不能容忍影响食物保存和生产、获取水和卫生设施或损害人体健康的环境影响。商业伙伴也需要有这样的心态。因此，LEONI希望他们能防止此类损害。商业伙伴根据 ISO 14001引进和维护一个环境管理体系是必需的。



## 3



## 环境责任

在LEONI，以具有环保意识的方式思考和行动是成功发展的前瞻性因素之一。

对LEONI来说，保护自然生态系统，特别是保护野生动物受到威胁的栖息地，以及可持续地利用自然资源是非常重要的。商业伙伴必须确保其商业活动不会助长或受益于非法改变自然生态系统的行为，而这也适用于对森林的非法砍伐。此外，商业伙伴还必须在其供应链中采取适当的预防措施。商业伙伴应特别注意在合法砍伐森林及改变其他自然生态系统时对于生物多样性的保护，并在其价值链中努力减少森林砍伐以及对于生态系统的改变。商业伙伴应采取适当的和可验证的措施，促进生物多样性。

LEONI致力于遵守《巴黎气候协定》，并将其减排目标建立在“基于科学目标”的基础上。商业伙伴应开展旨在减少其环境影响的活动，主要包括但不限于：

- 减少其自身运营以及在整个价值链中产生的温室气体排放；
- 根据国际标准收集、计算和评估相关温室气体数据，并根据需要提供数据；
- 提高能源效率和可再生能源的使用；
- 改善空气质量和排放管理；
- 支持垃圾减排，包括通过再利用、回收以及提供可持续性材料；
- 改善水质和使用管理；
- 防止砍伐森林及改变自然生态系统；
- 防止噪音排放；
- 避免有害的土壤退化；
- 负责处理运营和产品中使用的化学品。

# 3 环境责任

LEONI将提高材料利用效率和节约资源作为其目标。由于LEONI依赖其上游产品的详细排放数据来减少自身产品的二氧化碳足迹并增加回收材料的比例，因此，LEONI的商业伙伴必须记录并提交这一数据。未来，这一产品信息将被记录在软件中，使LEONI的研发人员能够在特定设计规则的框架内有意识地选择更环保的材料，从而设计出可能最“可持续”的重要产品。

对LEONI而言，负责地使用原材料意味着为商业伙伴设定最低的生态和社会要求，减少产品和工序中的材料要求，避免垃圾并回收废物，并要求其商业伙伴也做到这一点。



# 4



## 使用冲突矿物

商业伙伴应确保严格遵守关于使用源自冲突和高风险地区（CAHRAs）的原材料的规定。商业伙伴应做出合理努力，避免在其产品中使用源自冲突和高风险地区的原材料，因为这些原材料会造成人权侵犯、腐败、对武装团体的资助或类似的负面影响。相关的矿物包括但不限于：钽、锡、钨、钴和从它们中提取的矿石，以及黄金和云母。CAHRs包括刚果民主共和国、安哥拉、布隆迪、中非共和国、卢旺达、南苏丹、坦桑尼亚、乌干达和赞比亚。



## 5



## 公司尽职调查的基本原则

### 5.1 在供应链中的实施

LEONI希望其商业伙伴遵守本《行为准则》的各项原则以及法律规定，充分应对和确保其供应链上的其他商业伙伴也遵守这些原则，并同意LEONI针对这些原则的遵守情况进行可能的审查。供应链基本上涉及到一家公司的全部产品和服务，因此将关系到生产产品和提供服务所必须的全部步骤。

### 5.2 培训

商业伙伴将就本行为准则中涉及的原则展开适当的培训，以使其经理和员工能够适当地知晓和理解本行为准则的内容、适用的法律法规以及公认的准则。

### 5.3 审计权和知情权

LEONI保留在法律法规允许的范围内行使审计权的权利。具体而言，LEONI有义务与其商业伙伴就适当的合同控制机制以及基于风险的合同执行达成一致意见，以核实本《行为准则》中各项原则的遵守情况。因此，LEONI保留通过审计或评估以确保商业伙伴遵守法律、法规和准则的权利，并在出现值得关注的问题时采取与商业关系相关的适当措施。

### 5.4 举报侵犯人权行为

为了保护员工、商业伙伴、第三方和LEONI的利益，必须在早期就发现不当行为并立即报告该等行为。为此，每个人都应当对违规行为予以关注，并在具体的违规迹象出现时有意愿予以指出。

商业伙伴应在其影响范围内建立举报不当行为的流程，以便在任何违反本《行为准则》的情况发生时，LEONI能够得到通知。商业伙伴的员工应被允许利用申诉程序举报任何可能违反本《行为准则》各项原则的行为，包括匿名举报与LEONI商业伙伴有关的人权侵权行为。

除商业伙伴的举报系统外，商业伙伴的员工也可以利用LEONI的举报系统发起投诉。可疑案件可以通过<https://LEONI.integrityplatform.org>进行匿名举报，也可以通过电子邮件（[compliance@LEONI.com](mailto:compliance@LEONI.com)）、信件或当面举报的方式发起。LEONI的商业伙伴应确保其员工被充分告知了这些举报选项，特别是LEONI投诉机制的可用性。

商业伙伴进一步承诺确保任何善意地、就可能的违规行为根据法律和公司政策以及开展有效调查的必要要求反映问题的人员不会遭到报复，并最大限度地对其隐私予以保护。但是，申诉机制也不应减损合法工会在解决劳资纠纷方面的作用，也不应排除诉诸司法或其他非司法申诉机制的机会。

## 5

## 公司尽职调查的基本原则



## 5.5 违规处理

如果出现违反本《行为准则》的情况，但该等情况尚未导致双方商业互信关系的持续变得完全不合理，则LEONI和商业伙伴将共同努力在合理的期限内通过采取可持续的措施对违反情况予以改善或补救。作为该流程的一部分，商业伙伴应：

- 立即回应关于遵守本《行为准则》的质询；
- 对澄清要求的积极支持，并在出现潜在风险时（比如未就已知的人权事件采取足够的纠正措施时）表现出积极的合作和改善意愿；
- 支持开展自我评估，并提供相关文件以促进对是否需要重新调整或加强某些流程的理解；
- 当某一事件需要开展审计时，向审计师提供获取所需文件和进入相关区域的机会；
- 作为常规审计以及相关案件审核的一部分，向有能力和责任心的员工或非员工提供接受保密谈话的机会。

任何严重违反或重复违反LEONI《商业伙伴行为准则》中的各项原则将导致LEONI无法继续相关商业关系。在此情况下，LEONI保留在下列情况下终止全部或部分商业关系的权利：（i）商业伙伴在收到开展违约补救的书面要求后的合理时间内未采取任何措施；或（ii）某一违约行为是明显的、且任何其他同等合适的补救措施都无法开展或未能成功开展。

**LEONI AG**

Corporate Compliance  
Marienstrasse 7  
90402 Nuremberg  
Germany  
Phone +49 911 2023-0  
E-Mail [compliance@leoni.com](mailto:compliance@leoni.com)  
[www.leoni.com](http://www.leoni.com)

LEONI acts as a role model and promotes compliance  
with the Code of Conduct for Business Partners.

**LEONI**